

Mr. Deniger for Mr. Lachance on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

M. Deniger en remplacement de M. Lachance sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Mr. Ellis for Mr. Nowlan on the Standing Committee on Management and Members' Services.

M. Ellis en remplacement de M. Nowlan sur la liste des membres du Comité permanent de la gestion et des services aux députés.

Mr. Cooper for Mr. Oberle on the Standing Committee on National Resources and Public Works.

M. Cooper en remplacement de M. Oberle sur la liste des membres du Comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

By Mr. Kaplan, a Member of the Queen's Privy Council,— Report of the Department of the Solicitor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1980, pursuant to section 5 of the Department of the Solicitor General Act, chapter S-12, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/25B.

Par M. Kaplan, membre du Conseil privé de la Reine,— Rapport du ministère du Solliciteur général du Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1980, conformément à l'article 5 de la Loi sur le ministère du Solliciteur général, chapitre S-12, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais).— Document parlementaire n° 321-1/25B.

At 6.00 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).

A six heures du soir, la Chambre s'ajourne jusqu'à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.

l'Orateur  
JEANNE SAUVÉ  
Speaker

REGULATIONS AND OTHER STATUTORY INSTRUMENTS (STANDING JOINT)

RÈGLEMENTS ET AUTRES TEXTES RÉGLEMENTAIRES (MIXTE PERMANENT)

FRIDAY, FEBRUARY 20

LE VENDREDI 20 FEVRIER

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES FOR THE '80s (SPECIAL)

PERSPECTIVES D'EMPLOI POUR LES ANNÉES 80 (SPÉCIAL)